

## Ausführungsbestimmungen zu den Behandlungskostenbeiträgen der Schulzahnpflege

1. Für Behandlungskosten gilt ein Selbstbehalt von CHF 70.00 pro Jahr und Kind. Zudem werden Beiträge unter CHF 30.00 nicht ausbezahlt. **Für Nettokosten<sup>4</sup> von weniger als CHF 100.00 kann somit kein Antrag gestellt werden.**
2. Falls die Kosten höher ausfallen, kann ein Gesuch an die Schulzahnpflegeleitung gestellt werden.
3. An die Behandlungskosten für **Gebissregulationen (Kieferorthopädie)**, die nicht von einer Krankenkasse oder einer Versicherung übernommen werden, leistet die Gemeinde einen Beitrag von **20%**. Sind alle Voraussetzungen der Schwerebewertung nach den kantonalen Vorschriften erfüllt, können zusätzliche Beiträge gemäss untenstehendem Schema ausgerichtet werden. Beiträge unter CHF 30.00 werden nicht ausbezahlt.
4. Wer wirtschaftliche Hilfe durch den Sozialdienst erhält, kann die Kosten dort geltend machen.

### Berechnungsschema für Gemeindebeiträge an die Behandlungskosten

Anzahl Kinder <sup>2</sup>	massgebendes Einkommen <sup>1</sup>													
	bis CHF 15'000.00		bis CHF 22'000.00		bis CHF 29'000.00		bis CHF 36'000.00		bis CHF 43'000.00		bis CHF 50'000.00		bis CHF 57'000.00	
	Eltern	Gde <sup>3</sup>	Eltern	Gde <sup>3</sup>	Eltern	Gde <sup>3</sup>	Eltern	Gde <sup>3</sup>	Eltern	Gde <sup>3</sup>	Eltern	Gde <sup>3</sup>	Eltern	Gde <sup>3</sup>
1	0%	100%	20%	80%	60%	40%	90%	10%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
2	0%	100%	10%	90%	50%	50%	80%	20%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
3	0%	100%	0%	100%	40%	60%	70%	30%	100%	0%	100%	0%	100%	0%
4	0%	100%	0%	100%	30%	70%	60%	40%	90%	10%	100%	0%	100%	0%
5	0%	100%	0%	100%	20%	80%	50%	50%	80%	20%	100%	0%	100%	0%
6	0%	100%	0%	100%	10%	90%	40%	60%	70%	30%	80%	20%	100%	0%
7	0%	100%	0%	100%	0%	100%	30%	70%	60%	40%	70%	30%	90%	10%
8	0%	100%	0%	100%	0%	100%	20%	80%	50%	50%	60%	40%	80%	20%

Erklärungen:

- 1 Als massgebendes Einkommen gilt das steuerbare Einkommen plus 5% des steuerbaren Vermögens
- 2 Anzahl minderjährige Kinder
- 3 Prozentanteil, den die Gemeinde aufgrund Ihres Antrags an die Nettokosten<sup>4</sup> leistet
- 4 Beiträge werden auf die Netto-Behandlungskosten gewährt, d.h. nach Abzug der Leistungen anderer Kostenträger (Krankenkasse, Versicherungen, usw.)

### Schulzahnärzte und Schulzahnärztinnen

Dr. med.	Abt-Camozzi	Constanza	Unterdorfstrasse 66	4934	Madiswil	062 965 19 80
	Akkaya	Elif Aksan	Jurastrasse 41	4900	Langenthal	062 922 12 87
	Benguereel	Marion	Bahnhofstrasse 43	4900	Langenthal	062 922 34 10
	Grunder	Jürg	Marktgasse 32	4900	Langenthal	062 923 42 32
	Gujer	Christoph	Jurastrasse 35	4900	Langenthal	062 922 90 44
	Jost	Philipp	Lotzwilstrasse 25	4900	Langenthal	062 922 67 44
	Hussain	Abbas	Jurastrasse 37a	4900	Langenthal	062 922 81 44
Drs.	Schlieter/Kohler		Langenthalstr. 33	4912	Aarwangen	062 923 14 44
	<del>Köppen</del>	<del>Frank T.</del>	<del>Wiesenstrasse 7</del>	<del>4922</del>	<del>Bützberg</del>	<del>062 963 24 44</del>
	Leu-Garnier	Caroline Anne	Wiesenstrasse 24	4900	Langenthal	062 922 80 77
	Sidler	Silvia	St. Urbanstrasse 3	4900	Langenthal	062 922 06 66
	Simon	Adela	Höfliweg 34	4932	Lotzwil	062 922 76 66
	Teubner	Eckart + Sabine	Aarwangenstr. 48	4900	Langenthal	062 922 10 10
	Walkamm	Beat	Farbgasse 26	4900	Langenthal	062 919 40 10

### Auskünfte

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen das Schulsekretariat, Turnhallestrasse 20a, 4912 Aarwangen, 062 926 64 50. Informationen finden Sie auch im Internet: [www.aarwangen.ch](http://www.aarwangen.ch)

### Genehmigung und Inkraftsetzung

Vom Gemeinderat am ~~8. April~~ 9. Dezember 2024 genehmigt und per 1. ~~Juli 2024~~ Januar 2025 in Kraft gesetzt.

### GEMEINDERAT AARWANGEN

Gabriela Seiler  
Vizepräsidentin

Suzanna Pfister  
Sekretärin